

This document is a Preview generated by EVS

**Lead-acid starter batteries -- Part 2:
Dimensions of batteries and marking of
terminals**

Lead-acid starter batteries -- Part 2: Dimensions
of batteries and marking of terminals

EESTI STANDARDI EESSÕNA**NATIONAL FOREWORD**

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 50342-2:2008 sisaldab Euroopa standardi EN 50342-2:2007 ingliskeelset teksti.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 50342-2:2008 consists of the English text of the European standard EN 50342-2:2007.</p>
<p>Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 31.01.2008 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.</p>	<p>This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 31.01.2008 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.</p>
<p>Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 30.11.2007.</p>	<p>Date of Availability of the European standard text 30.11.2007.</p>
<p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>

ICS 29.220.20

Võtmesõnad:

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

English version

**Lead-acid starter batteries -
Part 2: Dimensions of batteries and marking of terminals**

Batteries d'accumulateurs
de démarrage au plomb -
Partie 2: Dimensions des batteries
et marquage des bornes

Blei-Akkumulatoren-Starterbatterien -
Teil 2: Maße von Batterien
und Kennzeichnung von Anschlüssen

This European Standard was approved by CENELEC on 2007-07-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

This European Standard was prepared by the Technical Committee CENELEC TC 21X, Secondary cells and batteries.

The text of the draft was submitted to the Unique Acceptance Procedure (as prEN + prAA) and was approved by CENELEC as EN 50342-2 on 2007-07-01.

This European Standard supersedes EN 60095-2:1993 + A11:1994.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented
at national level by publication of an identical
national standard or by endorsement (dop) 2008-07-01
 - latest date by which the national standards conflicting
with the EN have to be withdrawn (dow) 2010-07-01
-

This document is a preview generated by EVS

Content

1	Scope	5
2	Normative references	5
3	Definitions	5
4	General requirements	5
4.1	Marking	5
4.1.1	Safety labelling	5
4.1.2	Marking of the polarity of terminals	5
4.2	Recycling	6
4.2.1	Recycling of lead	6
4.2.2	Recycling of plastic material	6
4.3	Dimensions and design	7
5	Recommended types	7
5.1	Recommended types LN and LBN	7
5.2	Main dimensions of batteries	7
5.3	Handles	8
5.3.1	General	8
5.3.2	Handles, if any	8
5.4	Standard fastening on the bottom	8
5.4.1	Design of ledges	8
5.4.2	Notches	8
5.4.3	Arrangement and dimensions of ledges and notches	8
5.4.4	General concerning permissible alternative fastening	9
5.4.5	Terminals	9
5.4.6	Marking of polarity and dimensions of corresponding symbols	9
5.5	Special features of lid	10
5.5.1	Semi bloc lid	10
5.5.2	Spray water proof	10
5.5.3	Central degassing	10
5.5.4	Recessed holes	10
5.5.5	Removable cell plugs	10
5.5.6	Information for tooling the lid	10
5.6	Welded lid	10
5.7	Handling of starter batteries by robot-equipment	11
5.8	Reinforcement of battery side walls	11
6	Other battery types	22
6.1	Battery series	22
6.1.1	Wide series	22
6.1.2	Narrow series	22
6.2	Handles, if any	22
6.3	Standard fastening	22
6.3.1	Fastening by ledges at the long sides	22
6.3.2	Notches	22
6.4	Dimensions of batteries	23
6.4.1	Main dimensions of series L, LB, E and EB	23
6.4.2	Dimensions and arrangement of ledges and notches	23
6.4.3	Supplementary dimensions of batteries with permissible alternative fastening	23

6.5	Terminals.....	24
6.5.1	Location of terminals.....	24
6.5.2	Dimensions of terminals ('P')	24
6.5.3	Marking of polarity of batteries and dimensions of corresponding symbols.....	24
6.6	Handling of starter batteries by robot-equipment.....	24
6.6.1	General	24
6.6.2	Position and dimensions of robot grips.....	24
	Bibliography	31

Tables

Table 1	– Position of sensor holes 'S' (see Figure 12).....	10
Table 2	– Main dimensions of batteries of standard series LN with standard fastenings with 5 notches at length side and 3 notches at width side (see Figures 4 and 5).....	15
Table 3	– Main dimensions of batteries of standard series LBN with standard fastenings with 5 notches at length side and 3 notches at width side (see Figures 4 and 5).....	15
Table 4	– Dimensions of grips in accordance with Figures 13 a) and 13 b).....	21
Table 5	– Main dimensions of batteries with standard fastening (see Figure 14)	26
Table 6	– Supplementary dimension l_2 additional to Table 5 see Figure 15 of batteries with permissible additive fastening by ledges on the short side of the container	27
Table 7	– Dimension of grips in accordance with Figure 18.....	30

Figures

Figure 1	– Marking of polarity.....	6
Figure 2	– Marking of polypropylene	6
Figure 3	– Main dimensions of batteries and arrangement of standard fastening system, the top clamping area 'M', the terminals, recessed holes 'K' and the integrated handles (if any)	12
Figure 4	– Main dimensions of batteries and arrangement of standard fastening system.....	13
Figure 5	– Main dimensions of batteries and arrangement of standard fastening system.....	14
Figure 6	– Details of ledges	16
Figure 7	– Dimensions of positive and negative terminal 'P'.....	17
Figure 8	– Reinforcement by thicker walls on short sides	17
Figure 9	– Reinforcement by additional ribs on short sides	18
Figure 10	– Degassing outlet (Detail 'E').....	18
Figure 11	– Recessed holes for terminal protection cover (Detail 'K')	19
Figure 12	– Plugs 'V' and position of sensor holes 'S'	19
Figure 13	– Dimensions and positions of grips	21
Figure 14	– Main dimensions of batteries and arrangement of the standard fastening system (ledges, notches) and of the terminals.....	25
Figure 15	– Supplementary dimensions of batteries with permissible alternative fastening, arrangement of ledges, notches and terminals	27
Figure 16	– Details of ledges and notches	28
Figure 17	– Dimensions of positive and negative terminal 'P'	28
Figure 18	– Position and dimensions of robotic grips	29
Figure 19	– Robotic grips, Detail 'X' (in Figure 18).....	29

1 Scope

This European Standard is applicable to lead-acid batteries used for starting, lighting and ignition of passenger automobiles and light commercial vehicles with a nominal voltage of 12 V.

All batteries in accordance with this European Standard can be fastened to the vehicle either by means of the ledges around the case or by means of a hold-down device engaging with the lid.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 50342-1	Lead-acid starter batteries – Part 1: General requirements and methods of test
EN 61429	Marking of secondary cells and batteries with the international recycling symbol ISO 7000-1135 and indications regarding directives 93/86/EEC and 91/157/EEC (IEC 61429)
IEC 60050-482	International Electrotechnical Vocabulary – Part 482: Primary and secondary cells and batteries
IEC 60417	Graphical Symbols for use on Equipment
EN ISO 1043-1	Plastics – Symbols and abbreviated terms - Part 1: Basic polymers and their special characteristics (ISO 1043-1)

3 Definitions

For the purpose of this document, the definitions of IEC 60050-482, International Electrotechnical Vocabulary, are applicable.

4 General requirements

The following specifications are common to all vehicle batteries, not only for the batteries of this standard.

4.1 Marking

4.1.1 Safety labelling

The batteries shall bear the six coloured safety symbols in accordance with EN 50342-1.

4.1.2 Marking of the polarity of terminals

The batteries shall be marked with signs for both polarities that have to be positioned near to or on the top face of the terminals.

4.1.2.1 Marking of positive terminals

This marking shall take the form of the symbol '+' either on the upper surface of the positive terminal or on the lid adjacent to the positive terminal.